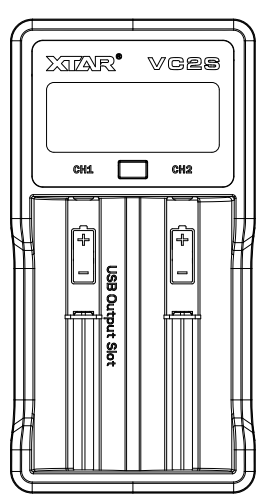


XTAR®

VC2S

USB LCD Li-ion/Ni-MH Battery Charger



Introduction
L'aggiornato display VA LCD indica la capacità di carica, il corrente di carica, la corrente di carica interna, la resistenza interna, la tensione di uscita e il corrente.

Apply to:
3.6V/3.7V Li-ion/Mini/Ni-CD
10440 / 14500 / 14500 / 16340 / 17335 / 17500 / 17670 / 18350 / 18490 / 18500 / 18650 / 18700 / 20700 / 21700 / 22650 / 25500 / 26650

Specification

Modello	VC2S
Input	DC 5V 2.1A
Adjustable Constant Current	2A/1/0.2A
Cut-Off Voltage	4.2±0.05V / 1.45±0.1V
Cut-Off Current	≤150mA
USB Output	DC 5V 1A
Operating Temperature	0~40°C

Operation

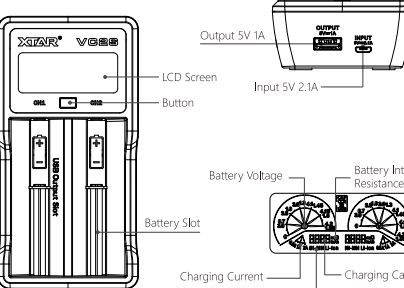
- Charging Function**
Connect power supply and insert batteries, the charger will automatically start charging automatically.
- IV Activation Function**
Insert batteries, rechargeable batteries will start charging within 10 minutes.
- Switch Display Information**
Press the button to switch the display: CAP (capacity) -CCR (real-time charging current), and IR (Internal resistance).

English Deutsch Français Lingua Italiana 中文 Español Русский Türkçe Ελληνικά 日本語

Shenzhen XTAR Electronics Co., Ltd
Address: 5th Floor, No.77 Xinhé Rd, Shangmuju, Pinghu Area, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, China 518111
Tel/Fax: (+86)755-25207076
Email info@xtarcc.com
Website: www.xtarcc.com

English-VC2S

USB LCD Li-ion/Ni-MH Battery Charger



Introduction
L'aggiornato display VA LCD indica la capacità di carica, il corrente di carica, la corrente di carica interna, la resistenza interna, la tensione di uscita e il corrente.

Apply to:
3.6V/3.7V Li-ion/Mini/Ni-CD
10440 / 14500 / 14500 / 16340 / 17335 / 17500 / 17670 / 18350 / 18490 / 18500 / 18650 / 18700 / 20700 / 21700 / 22650 / 25500 / 26650

Specification

Modello	VC2S
Input	DC 5V 2.1A
Adjustable Constant Current	2A/1/0.2A
Cut-Off Voltage	4.2±0.05V / 1.45±0.1V
Cut-Off Current	≤150mA
USB Output	DC 5V 1A
Operating Temperature	0~40°C

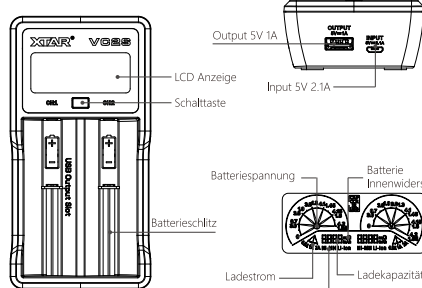
Operation

- Charging Function**
Connect power supply and insert batteries, the charger will automatically start charging automatically.
- IV Activation Function**
Insert batteries, rechargeable batteries will start charging within 10 minutes.
- Switch Display Information**
Press the button to switch the display: CAP (capacity) -CCR (real-time charging current), and IR (Internal resistance).

Global After-Sales Email: service@xtarcc

Deutsch-VC2S

USB LCD Li-ion/Ni-MH Ladegerät



Einleitung
Der verbesserte Farbdisplay VA-CD-Bildschirm zeigt Ihnen die Ladekapazität, den Ladezeit, den Ladestrom, den Batteriekapazitätswert, die Ladevorgangsspannung und den Strom an.

Zur Verwendung für:
3.6V/3.7V Li-ion/Mini/Ni-CD
10440 / 14500 / 14500 / 16340 / 17335 / 17500 / 17670 / 18350 / 18490 / 18500 / 18650 / 18700 / 20700 / 21700 / 22650 / 25500 / 26650

Specification

Modello	VC2S
Input	DC 5V 2.1A
Adjustable constant current	2A/1/0.2A
Grenzspannung	4.2±0.05V / 1.45±0.1V
Abschaltstrom	≤150mA
USB Ausgang	DC 5V 1A
Betriebstemperatur	0~40°C

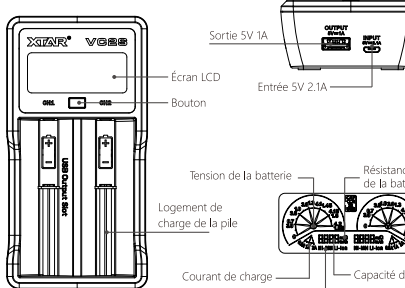
Inbetriebnahme

- Ladefunktion**
Legen Sie die Batterien ein und verbinden Sie das Gerät mit dem Strom. Es wird sofort mit dem Laden.
- IV Aktivierungsfunktion**
Legen Sie Batterien ein. Wiederbetriebs-Batterien fangen innerhalb von 10 Minuten an zu laden.
- Anzeige-Informationen umschalten**
Drücken Sie den Knopf, um die Anzeige zu wechseln: CAP (Kapazität) -CCR (Echtzeit-Ladestrom) und IR (Innenwiderstand).

Global After-Sales Email: service@xtarcc

Français-VC2S

Chargeur des piles Li-Ion / Ni-MH avec écran LCD et port USB



Introduction
L'écran LCD VA en couleur affiche la capacité de charge, le courant de charge en temps réel, la résistance interne de la batterie, la tension et le courant de sortie USB.

Remarque: Vous ne pouvez pas charger les piles protégées avec format 20700/21700.

Specifiche

Modello	VC2S
Entrée	DC 5V 2.1A
Corrente costante	2A/1/0.2A
Interruzione automatica della carica (tensione)	4.2±0.05V / 1.45±0.1V
Interruzione automatica della carica (corrente)	≤150mA
Sortie USB (Output)	DC 5V 1A
Température d'utilisation	0~40°C

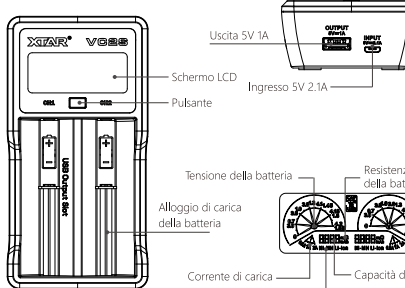
Opération

- La fonction de charge**
Branchez l'alimentation et insérez les piles. Le chargeur démarre automatiquement.
- Fonction d'activation piles-IV**
Insérez les piles. Les piles rechargeables commencent à recharger dans les 10 minutes.
- Appuyez sur le bouton pour changer l'affichage**
Appuyez sur le bouton pour changer l'affichage: CAP (capacité) -CCR (courant de charge en temps réel) et IR (résistance interne).

Global After-Sales Email: service@xtarcc

Lingua Italiana-VC2S

Caricabatteria per batterie Li-Ion / Ni-MH con schermo LCD e porta USB



Introduzione
Il nuovo schermo a colori LCD VA fornisce informazioni sulla capacità di ricarica, la corrente di carica, il corrente di carica interna, la resistenza interna della batteria, la tensione e il corrente di uscita USB.

Nota: Non è possibile caricare le batterie protette 20700/21700.

Specifiche

Modello	VC2S
Entrata	DC 5V 2.1A
Corrente costante	2A/1/0.2A
Interruzione automatica della carica (tensione)	4.2±0.05V / 1.45±0.1V
Interruzione automatica della carica (corrente)	≤150mA
Uscita USB (Output)	DC 5V 1A
Temperatura d'uso	0~40°C

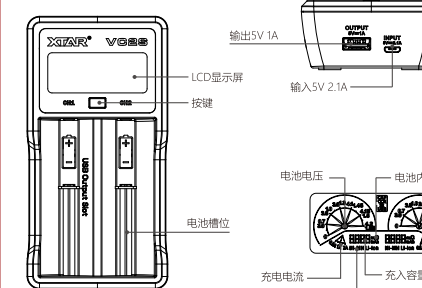
Caratteristiche

- Funzione di carica**
Collegare l'alimentazione e inserire le batterie. Il caricatore inizia automaticamente il processo di ricarica.
- Funzione di attivazione IV**
Inserire le batterie. Le batterie ricaricabili iniziano a caricare entro 10 minuti.
- IV Activation Function**
Inserire le batterie. Le batterie ricaricabili cominceranno a ricaricarsi entro 10 minuti.

Global After-Sales Email: service@xtarcc

中文-VC2S

USB LCD锂电/镍氢电池充电器



简介
新款彩色液晶显示屏将实时显示充电量、实时充电电流、电池内部电阻、电池电压和输出电流。

注意: 不能充电保护型电池20700/21700mAh。

参数表

型号	VC2S
输入	DC 5V 2.1A
恒定充电电流	2A/1/0.2A
充电截止电压	4.2±0.05V / 1.45±0.1V
充电截止电流	≤150mA
USB输出	DC 5V 1A
运行温度	0~40°C

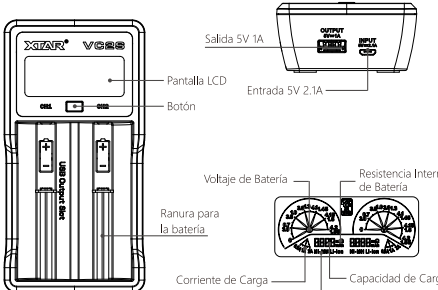
操作

- 充电功能**
连接电源后插入电池，充电器将自动开始充电。
- IV 激活**
插入电池，可充电电池将在10分钟内开始充电。
- 切换显示信息**
单击按钮可切换显示: CAP (充电量) -CCR (实时充电电流) -IR (电池内部电阻)。

Global After-Sales Email: service@xtarcc

Español-VC2S

Cargador USB LCD para Baterías Li-Ion/Ni-MH



Introducción
El pantalla LCD mejorada VA LCD indica la capacidad de carga, la corriente de carga en tiempo real, la resistencia interna de la batería, el voltaje de salida USB y la corriente.

Nota: No puede cargar baterías protegidas 20700/21700.

Especificaciones

Modello	VC2S
Entrada	DC 5V 2.1A
Corriente Constante Ajustable	2A/1/0.2A
Tensión de Corte	4.2±0.05V / 1.45±0.1V
Corriente de Corte	≤150mA
Salida USB	DC 5V 1A
Temperatura de funcionamiento	0~40°C

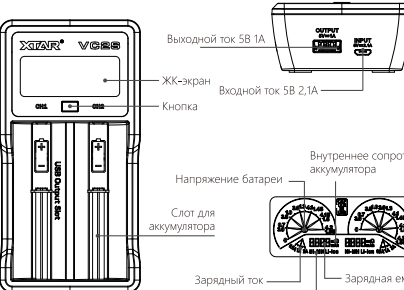
Funcionamiento

- La Función de Carga**
Conecte el suministro de energía e inserte la batería, comenzará a cargar automáticamente.
- Activación de la Función IV**
Inserte las baterías. Las baterías recargables comenzarán a cargar dentro de los 10 minutos.
- Cambo de la Información en Pantalla**
Presione el botón para cambiar la información: CAP (capacidad) -CCR (corriente de carga en tiempo real) e IR (resistencia interna).

Global After-Sales Email: service@xtarcc

Русский-VC2S

Зарядное устройство с USB выходом и ЖКдисплеем для литий-ионных / никель-металлогидридных аккумуляторов



Введение
Обновленный ЖК-дисплей VA LCD отображает емкость аккумулятора, ток зарядки в реальном времени, внутреннее сопротивление аккумулятора, выходное напряжение и ток порта USB.

Примечание: Устройство не предназначено для зарядки защищенных аккумуляторов 20700/21700.

Технические параметры

Modello	VC2S
Входные параметры	5В порт тока 2.1А
Регулируемый постоянный ток	2А/1/0.2А
Напряжение отключения зарядки	4.2±0.05V / 1.45±0.1V
Ток отключения	≤150mA
Выходные параметры USB	5В порт тока 1А
Рабочая температура	0~40°C

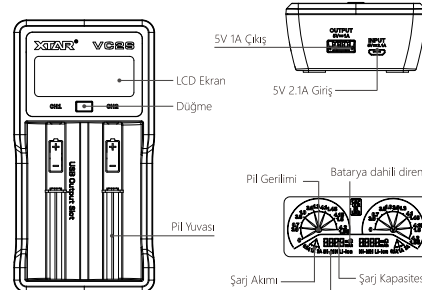
Эксплуатация

- Функция зарядки**
Подключите источник питания к источнику питания и вставьте аккумулятор. Зарядка начнется автоматически.
- Функция активации IV**
Вставьте аккумулятор. Если он полностью разряжен, зарядка начнется через 10 минут.
- Информация, выведенная на дисплей при включении**
Нажмите кнопку для переключения информации: CAP (емкость аккумулятора), CCR (реальное время зарядки) и внутреннее сопротивление (IR).

Global After-Sales Email: service@xtarcc

Türkçe-VC2S

USB LCD Li-Ion Pil Şarj Cihazı



Giriş
Geliştirilmiş renkli VA LCD ekran, pil kapasitesini, gerçek zamanlı şarj akımı, batarya dahili direnç, USB çıkışı voltajı ve akımı bildirir.

Not: Korunmuş 20700/21700 pilleri şarj edemez.

Teknik Özellikler

Modello	VC2S
Giriş	DC 5V 2.1A
Ayarlanabilir Sabit Akım	2A/1/0.2A
Kesme Gerilimi	4.2±0.05V / 1.45±0.1V
Kesme Akımı	≤150mA
USB Çıkışı	DC 5V 1A
Çalışma Sıcaklığı	0~40°C

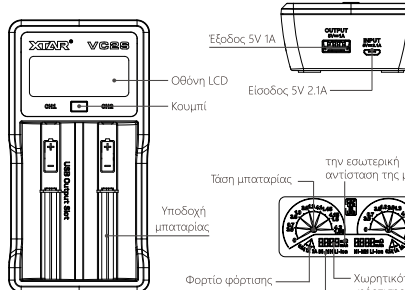
Çalıştırma

- Şarj Fonksiyonu**
Güç kaynağına birleştirin ve pilin yerleştirilmesini bekleyin. Şarj işlemi otomatik olarak başlar.
- IV Aktivasyonu**
Pilleri yerleştirin. Yenilebilir piller 10 dakika içinde şarj olmaya başlar.
- Ekran Bilgilerini Değiştirme**
Ekran bilgilerini değiştirmek için düğmeye basın: CAP (kapasite) -CCR (gerçek zamanlı şarj akımı) ve iç direnç.

Global After-Sales Email: service@xtarcc

Ελληνικά-VC2S

Φορτιστής USB με οθόνη LCD για μπαταρίες Li-Ion/Ni-MH



Εισαγωγή
Ο βελτιωμένος χρωματιστός LCD οθόνη δείχνει την χωρητικότητα της μπαταρίας, το ρεύμα φόρτισης σε πραγματικό χρόνο, την εσωτερική αντίσταση της μπαταρίας, την έξοδο τάσης και ρεύμα της USB.

Προβλεπόμενα είδη μπαταριών:
3.6V/3.7V Li-ion/Mini/Ni-CD
10440 / 14500 / 14500 / 16340 / 17335 / 17500 / 17670 / 18350 / 18490 / 18500 / 18650 / 18700 / 20700 / 21700 / 22650 / 25500 / 26650

Προβλεπόμενα είδη μπαταριών:
3.6V/3.7V Li-ion/Mini/Ni-CD
10440 / 14500 / 14500 / 16340 / 17335 / 17500 / 17670 / 18350 / 18490 / 18500 / 18650 / 18700 / 20700 / 21700 / 22650 / 25500 / 26650

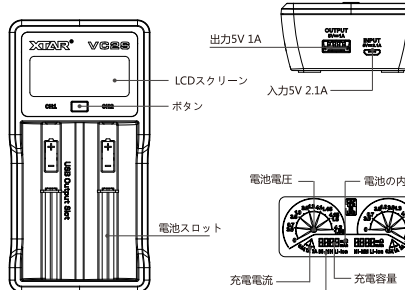
Χρήση

- Αυτόματη φόρτιση**
Συνδέστε την τροφοδοσία και εισετέ τις μπαταρίες. Ο φορτιστής θα ξεκινήσει να φορτίζει τις μπαταρίες.
- Αυτόματη ενεργοποίηση IV**
Εισετέ τις μπαταρίες. Οι μπαταρίες επαναφορτίζονται σε 10 λεπτά.
- Παύση της φόρτισης**
Πατήστε το κουμπί για να αλλάξετε τις πληροφορίες που εμφανίζονται στην οθόνη: CAP (capacità) -CCR (corrente di carica in tempo reale) e IR (resistenza interna).

Global After-Sales Email: service@xtarcc

日本語-VC2S

USB LCDリチウムイオン/ニッケル水素電池充電器



紹介
改良されたカラーVA LCDモニターは、充電容量、リチウムイオン/ニッケル水素電池の内部抵抗、USB出力電圧、電流をリアルタイムで表示します。

注意: 保護型電池20700/21700mAhは充電できません。

仕様

Modello	VC2S
入力	DC 5V 2.1A
定電流 (調整可能)	2A/1/0.2A
カットオフ電圧	4.2±0.05V / 1.45±0.1V
カットオフ電流	≤150mA
USB出力	DC 5V 1A
動作温度範囲	0~40°C

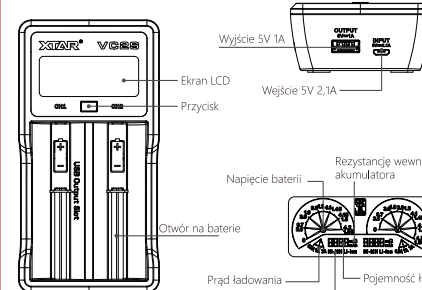
操作方法

- 充電機能**
電源に接続して電池を挿入します。自動で充電が始まります。
- IV 活性化機能**
電池を挿入すると、10分以内に充電が開始されます。
- ディスプレイの表示切り替え**
ボタンを押すと、ディスプレイの表示が切り替わります: CAP (容量) -CCR (充電電流) -IR (内部抵抗)。

Global After-Sales Email: service@xtarcc

Polski-VC2S

ładowarka Li-Ion/Ni-MH z gniazdem USB



Wzrost
Nowy ekran kolorowy wyświetla LCD w czasie rzeczywistym pojemność akumulatora, prąd ładowania w czasie rzeczywistym, wewnętrzny opór akumulatora, napięcie i prąd wyjściowy USB.

Uwaga: Nie obsługuj zabezpieczonych ogniw 20700/21700.

Specyfikacja

Modello	VC2S
Wzrost	DC 5V 2.1A
Zmienne prąd ładowania	2A/1/0.2A
Napięcie terminacji	4.2±0.05V / 1.45±0.1V
Prąd terminacji	≤150mA
Wyrost USB	DC 5V 1A
Temperatura pracy	0~40°C

Funkcje

- Ładowanie**
Podłącz ładowarkę do zasilacza i umieść w niej baterie. Proces ładowania rozpocznie się automatycznie.
- Wzrost IV**
Włóż baterie. Bateria ładowalna zostanie ładowana w ciągu 10 minut.
- Zmiana wyświetlanej informacji**
Naciśnij przycisk, aby przełączyć informacje: CAP (pojemność), CCR (realny czas ładowania) i CCR (opór wewnętrzny akumulatora).

Global After-Sales Email: service@xtarcc